

曾国藩作品集

讨
粤
匪
檄

中华古典精华文库

讨粤匪檄

曾国藩

目录

讨粤匪檄.....1

讨粤匪檄

咸丰四年（1854）正月

曾国藩

为传檄事：逆贼洪秀全、杨秀清称乱以来，于今五年矣。荼毒生灵百万，蹂躏州县五千余里。所过之境，船只无论大小，人民无论贫富，一概抢掠罄尽，寸草不留。其虏入贼中者，剥取衣服，搜括银钱，银满五两而不献贼者，即行斩首。

男子日给米一合，驱之临阵向前，驱之筑城濬濠；妇人日给米一合，驱之登陴守夜，驱之运米挑煤。妇女不肯解脚者，则立斩其足以示众；船户而阴谋逃归者，则倒抬其尸以示众。粤匪自处于安富尊荣，而视我两湖、三江被胁之人，曾犬豕牛马之不若，此其残忍惨酷，凡有血气者，未有闻之而不痛憾者也。

自唐虞三代以来，历世圣人，扶持名教，敦叙人伦，君臣父子，上下尊卑，秩然如冠履之不可倒置。粤匪窃外夷之绪，崇天主之教，自其伪君伪相，下逮兵卒贱役，皆以兄弟称之，谓惟天可称父，此外凡民之父，皆兄弟也；凡民之母，皆姊也。尽不能自耕以纳赋，而谓田皆天王之田；商不能自贾以取息，而谓货皆天王之货；士不能诵孔子之经，而别有所谓耶稣之说，《新约》之书；举中国数千年礼仪人伦，《诗》、《书》典则，一旦扫地荡荆此岂独我大清之变，乃开辟以来名教之奇变，我孔子、孟子之所痛哭于九原，凡读书识字者，又乌可袖手安坐，

不思一为之所也。

自古生有功德，没则为神，王道治明，神道治幽，虽乱臣贼子，穷凶极丑，亦往往敬畏神祇。李自成至曲阜，不犯圣庙；张献忠至梓潼，亦祭文昌。粤匪焚郴州之学宫，毁宣圣之木主，十哲两庑，狼藉满地。嗣是所过郡县，先毁庙宇，即忠臣义士，如关帝、岳王之凛凛，亦皆污其宫室残其身首；以至佛寺、道院、城隍、社坛，无庙不焚，无象不灭；斯又鬼神所并愤怒，欲雪此憾于冥冥之中者也。

本部堂奉天子命，统师二万，水陆并进。誓将卧薪尝胆，殄此凶逆，救我被虏之船只，拔出被胁之民人。不特纾君父宵旰之勤劳，而且慰孔孟人伦之隐痛；不特为百万生灵报枉杀之仇，而且为上下神祇雪被辱之憾。是用传檄远近，咸使闻知。倘有血性男子，号召义旅，助我征剿者，本部堂引为心腹，酌给口粮。倘有抱道君子，痛天主教之横行中原，赫然奋怒以卫吾道者，本部堂礼之幕府，待以宾师。倘有仗义仁人，捐银助饷者，千金以内，给予实收部照，千金以上，专折奏请优叙。倘有久陷贼中，自拔来归，杀其头目，以城来降者，本部堂收之帐下，奏授官爵。倘有被胁经年，发长数寸，临阵弃械，徒手归诚者，一概免死，资遣回籍。

在昔汉、唐、元、明之末，群盗如毛，皆由主昏政乱，莫能削平。今天子忧勤惕厉，敬天恤民，田不加赋，户不抽丁以列圣深厚之仁，讨暴虐无赖之贼，无论迟速，终归灭亡，不待智者而明矣。若尔被胁之人，甘心从逆，抗拒天诛，大兵一压，玉石俱焚，亦不能更为分别也。

本部堂德薄能鲜，独仗忠信二字为行军之本。上有日月，下有鬼神，明有浩浩长江之水，幽有前此殉难各忠臣烈士之魂，实鉴吾心。咸听吾言！檄到如律令，无忽！

（《曾文正公全集·文集》卷二）

#译文#

为发布檄文的事：

自从逆贼洪秀全、杨秀清举兵造反以来，到今天已有5年了。他们残害了数百万的人民，蹂躏了5,000多里的州县。

所经过的地方，无论大大小小的船只、无论贫贱富贵的人民，全部抢夺一空，寸草不留。被俘虏到贼匪中的人，都被剥光衣服，搜括银两，如果有银子超过五两而自动呈给匪贼的，立刻被斩首示众。男人供给一合的米，驱使他打仗拚命向前，驱使他们修筑城墙、疏通城濠；妇女供给一合米，驱使她们在城墙上担任夜间巡逻的工作，驱使她们运送粮食、挑运煤炭。妇女若有不肯放小脚的，便立刻斩下她们的小脚以警告其他妇女；船家若打算偷偷逃回家的，则倒抬他们的尸首以示其他船家。粤匪们自己生活在平安富足、尊贵荣耀的景况中，而将我们两湖、三江被胁迫的人民，看得连猪狗牛马都不如，他们这种凶残惨酷的手段，只要是有血性的人，没有人听了之后而不感到痛恨的。

自从唐尧虞舜及夏、商、周三代以来，历朝的圣人，极力维护名教，讲究伦理道德，君臣、父子、上下、尊卑的关系，秩序井然像帽子和鞋子一样，不能颠倒穿戴。粤匪们剽窃外国人的思想，崇信天主教，上自伪君、伪相，下至军士、仆役，都以兄弟相称，说什么只有天可以称为父，其他所有人民的父亲，都只是兄弟；所有人民的母亲，都只是姊妹。农人不能自己耕种田地来缴税，说什么田地都是天王的田；商人不能从事买卖以赚取赢余，说什么财货都是天王的财产；读书人不能读孔孟之书，而另有所谓耶稣的教义及《新约全书》等，将中国数千年流传下来的礼仪、人伦和《诗经》、《书经》的典制，

一举扫除净荆这不只是我大清朝的巨变，实在也开天辟地以来名教的奇变，我们孔子、孟子在九泉之下也会感到痛心的事，凡是读过书、认识字的人，又怎么可以袖手旁观，不起来对此有所作为呢？

自古以来，在世时立有功德的人，死后就会被人尊奉为神；王道治理阳间，神道治理阴间，虽然是乱臣贼子，凶恶到了极点，也往往会敬畏神明。李自成到曲阜，不敢侵犯孔庙；张献忠到梓潼，也祭祀文昌帝君。而粤匪焚毁彬州的学舍、毁坏孔子的神位，两廊屋中的十位哲人，被捣毁得满地都是。自此以后，凡是他们所经过的郡县，一定先烧毁庙宇，即使是忠臣义士，像关羽、岳飞等神圣不可侵犯的神祇，也都被污毁了庙宇，砍坏了神像；其他的佛寺、道院、城隍庙、土地庙，没有一个不被烧毁，没有一个神像不被毁灭。这又是鬼神所共愤，希望能在冥冥之中雪耻复仇的啊！

本部堂奉了天子命令，统率两万军队，由水、陆二路进发。发誓以卧薪尝胆的精神，消灭这些凶悍的盗贼，救出被虏去的船只，抢救出被胁迫的人民。不仅要缓解皇上宵衣旰食的辛劳，而且抚慰孔子孟子伦理道德的隐忧；不但为百万的人民报冤枉被杀的仇恨，而且为天地神明雪洗被侮辱的恨事。因此传布檄文于远近各地，使大家都能够知道。倘若有具有血性的男子，起来发动义军，协助我征贼剿匪的，本部堂定引为心腹之人，酌量给予粮食。如果有怀持正道的君子，痛恨天主教的横行中国，赫然震怒以维护正道的，本部堂将礼聘于幕府，以宾客、老师的礼节对待。倘使有仗义相助的仁人，捐钱以助军饷的，一千两银子以内，发给实际收到的吏部凭照，一千两以上，单独奏请朝廷优先录用。如果有长久陷入匪贼之中，自动起义来归，或杀死匪首，献城投降的，本部堂收为部下，奏请朝廷授

予官职。如果有被胁迫了好几年，头发已长了数寸，而能在作战时放下武器，空手来降的，一律免死，并给路费，送他回家乡。

从前汉、唐、元、明朝的末年，盗贼多如牛毛，都是由于君主昏庸，政治混乱，因此不能够消灭平定。现在我们的君主日夜勤政爱民，谨慎小心，敬畏上天，体恤人民，田地不加税，户口不抽壮丁；以历代贤明君主所传下来的深仁厚泽，去讨伐残酷暴虐的无赖匪寇，或慢或快，终有消灭的一天！这是无须智者说明就可以明了的。假如你们这些被胁迫的人，甘心附从叛逆，抗拒上天的惩罚，大军压境，将会玉石俱焚，是来不及多作分别的。

本部堂道德浅薄，能力贫乏，唯独依靠“忠信”二字作指挥作战的根本。在上有日月，在下有鬼神；阳间有浩浩荡荡的长江水，阴间有过去殉节的忠臣烈士的英魂，可以洞察我的诚心。希望大家都听从我的劝告，檄文所到之处，就像下达了法律命令一样，千万不要轻忽！